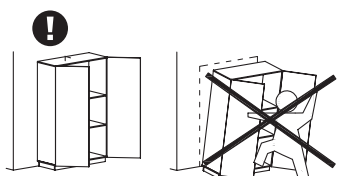
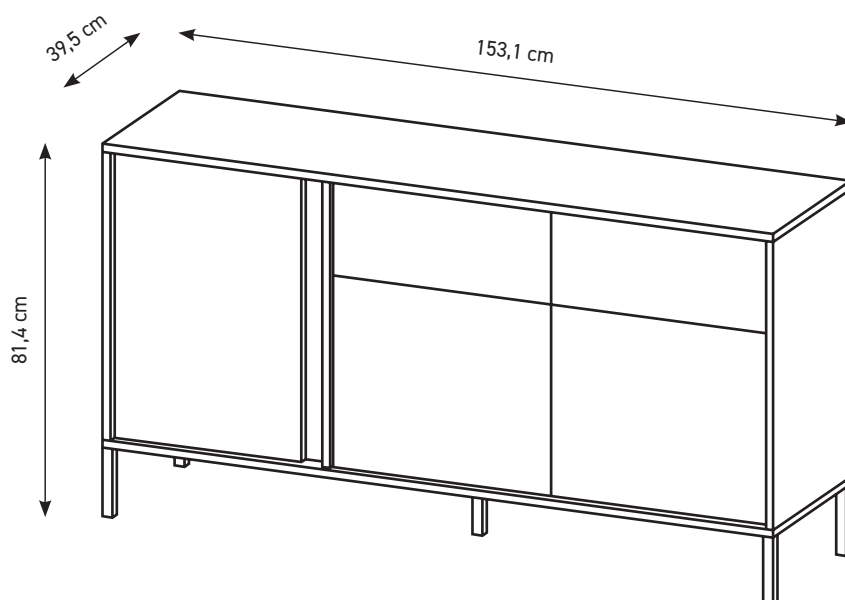
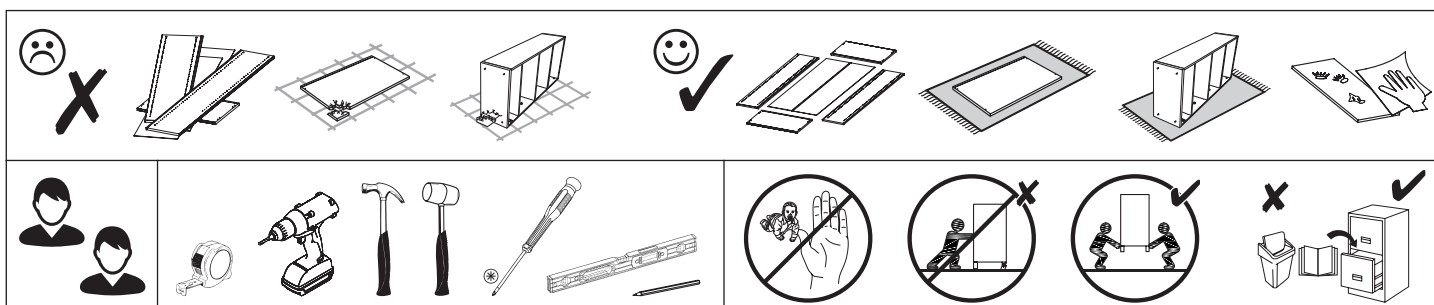


- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcznica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2024-12-02





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben. daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bűtorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bűtor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bűtor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipiket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bűtorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bűtorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommend, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Préd zaviesim nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytek obsahujúci dosky na báze dreva môže uvoľňovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlanmadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmiştir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayetiniz bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneli içeren mobilyalar için mekan havasına kirlilik maddeleri yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni căderea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

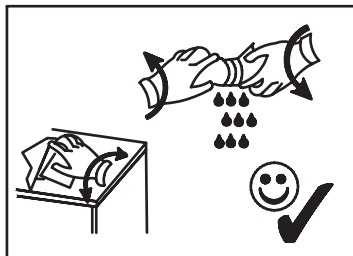
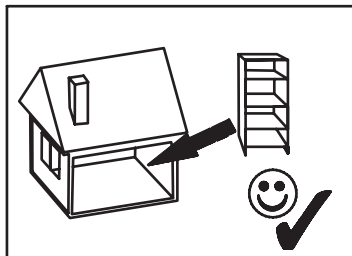
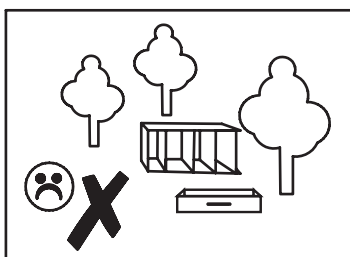
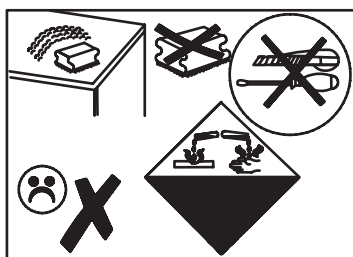
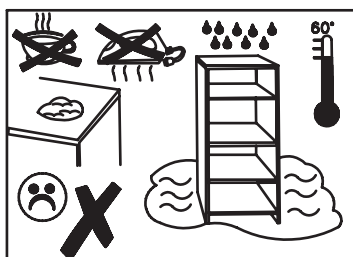
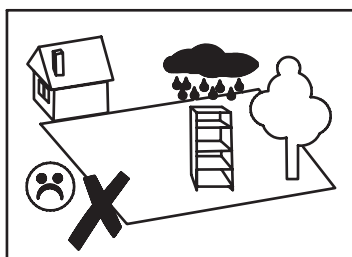
Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecvența a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

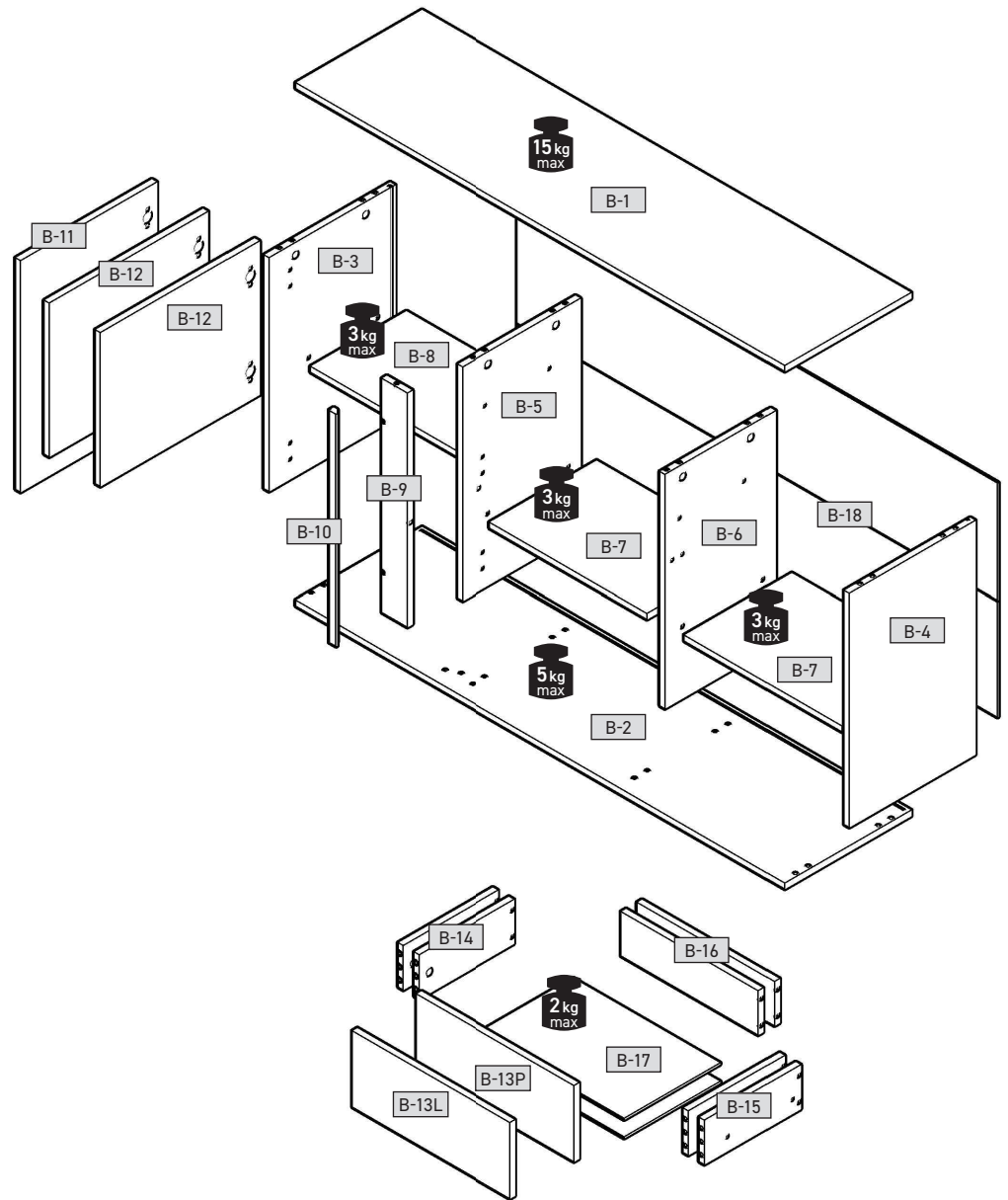
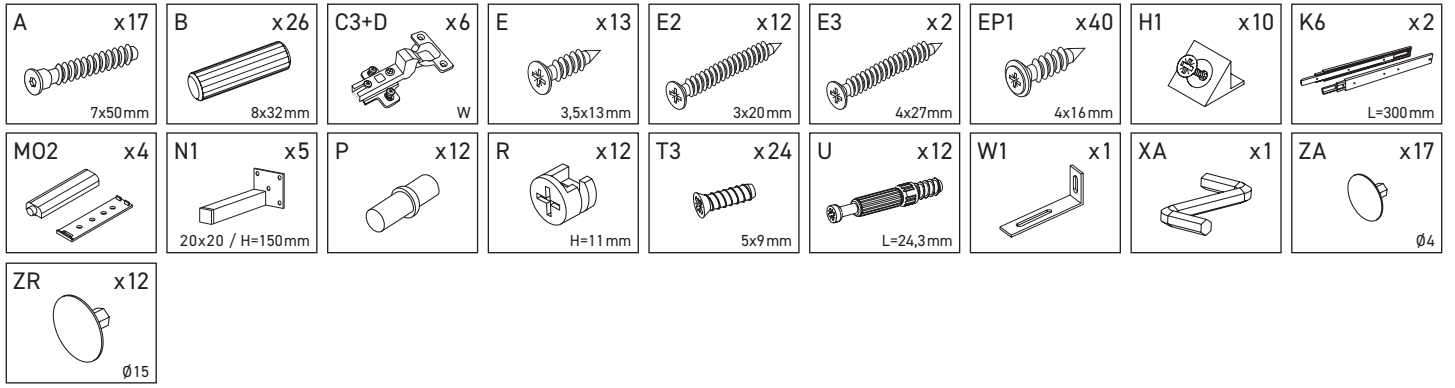
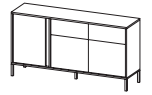
ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

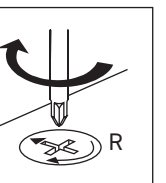
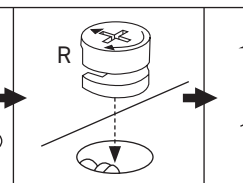
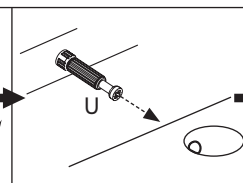
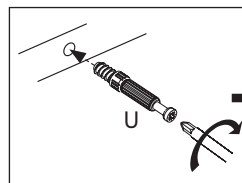
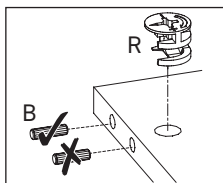
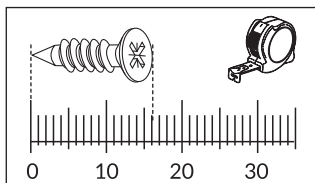
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

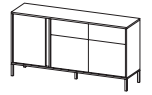
Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.



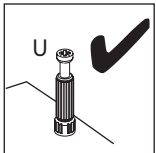
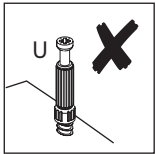
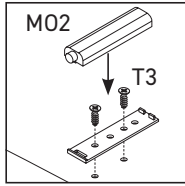
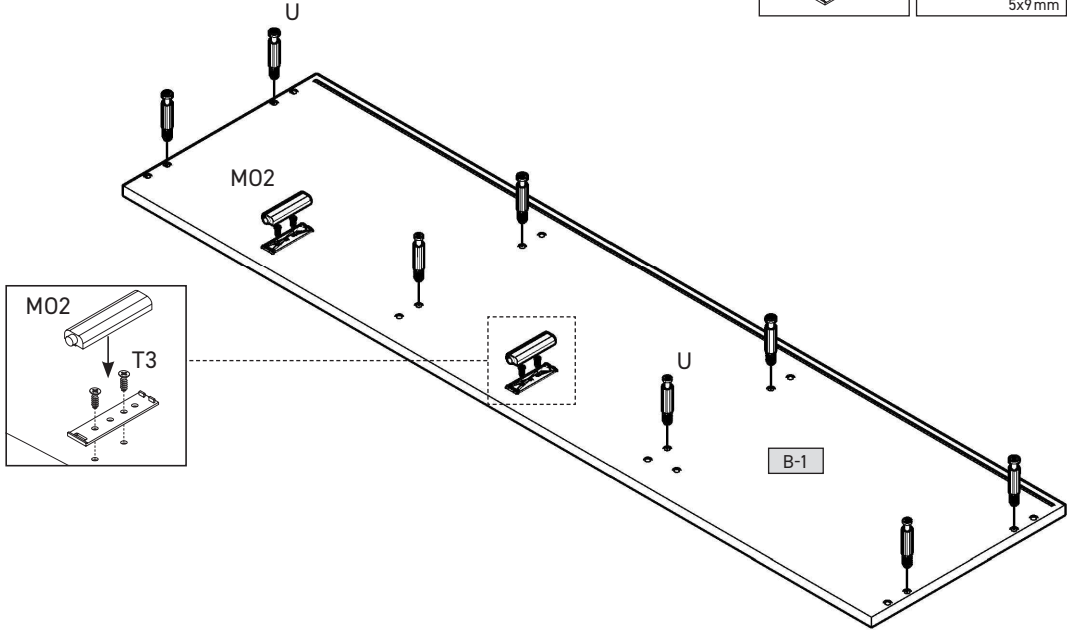
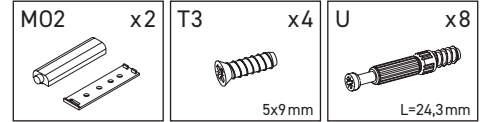


B-1	1531	395	16	x 1	1/2
B-2	1531	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	372	16	x 1	1/2
B-6	632	345	16	x 1	1/2
B-7	492	335	16	x 2	1/2
B-8	482	300	16	x 1	2/2
B-9	632	90	16	x 1	2/2
B-10	628	24	16	x 1	1/2
B-11	426	626	16	x 1	2/2
B-12	496	416	16	x 2	2/2
B-13L	496	206	16	x 1	2/2
B-13P	496	206	16	x 1	2/2
B-14	300	120	16	x 2	1/2
B-15	300	120	16	x 2	1/2
B-16	436	120	16	x 2	1/2
B-17	466	306	3	x 2	1/2
B-18	1512	646	3	x 1	1/2

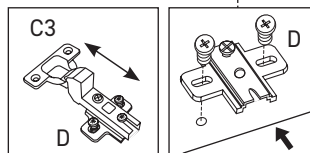
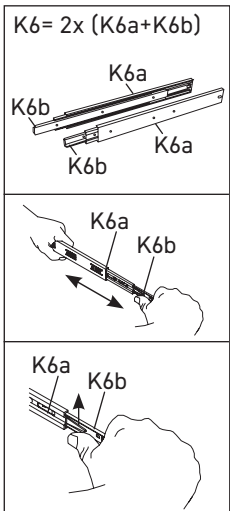
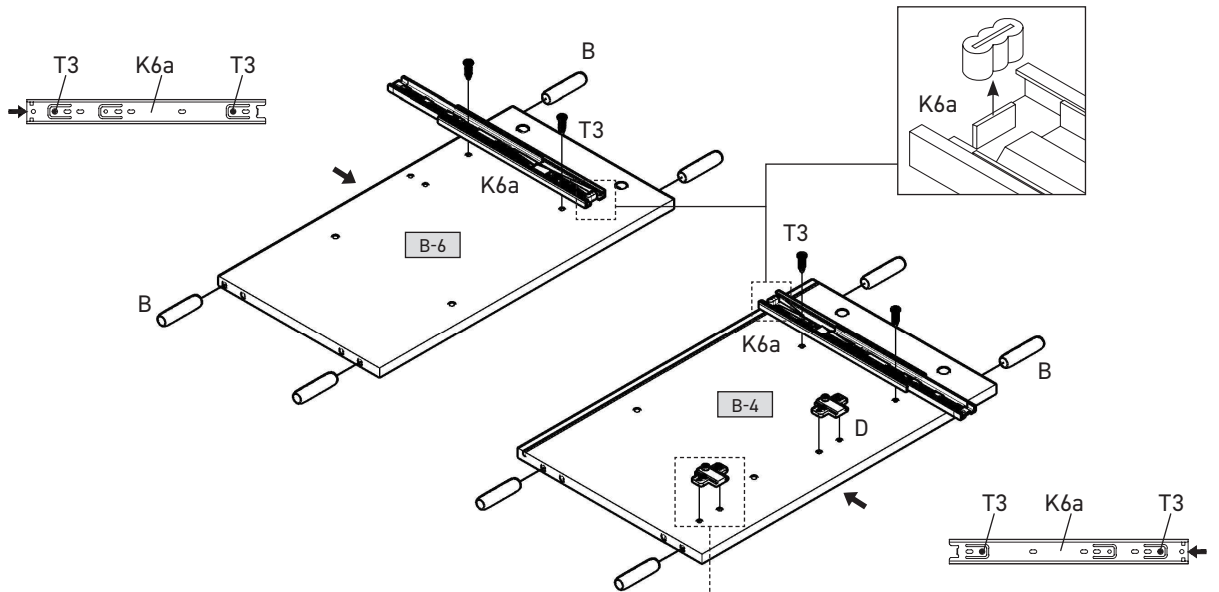
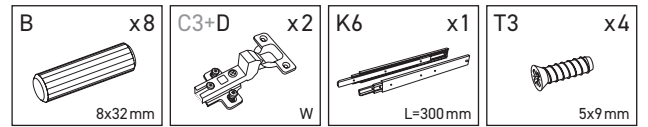


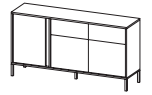


1



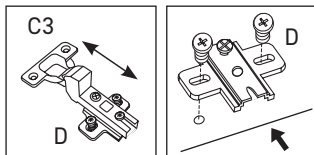
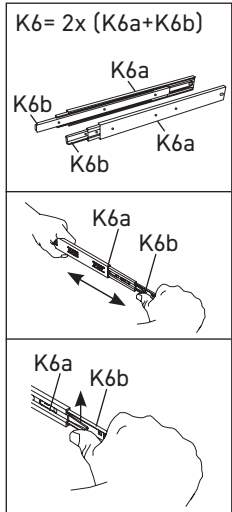
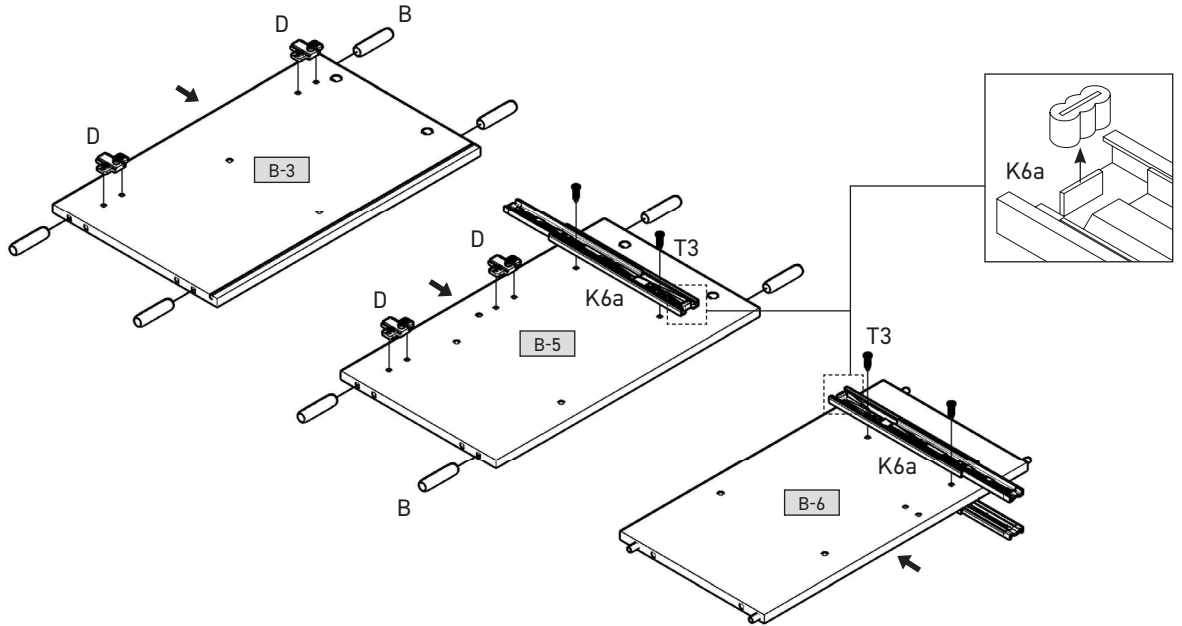
2





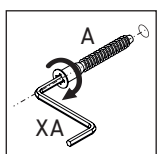
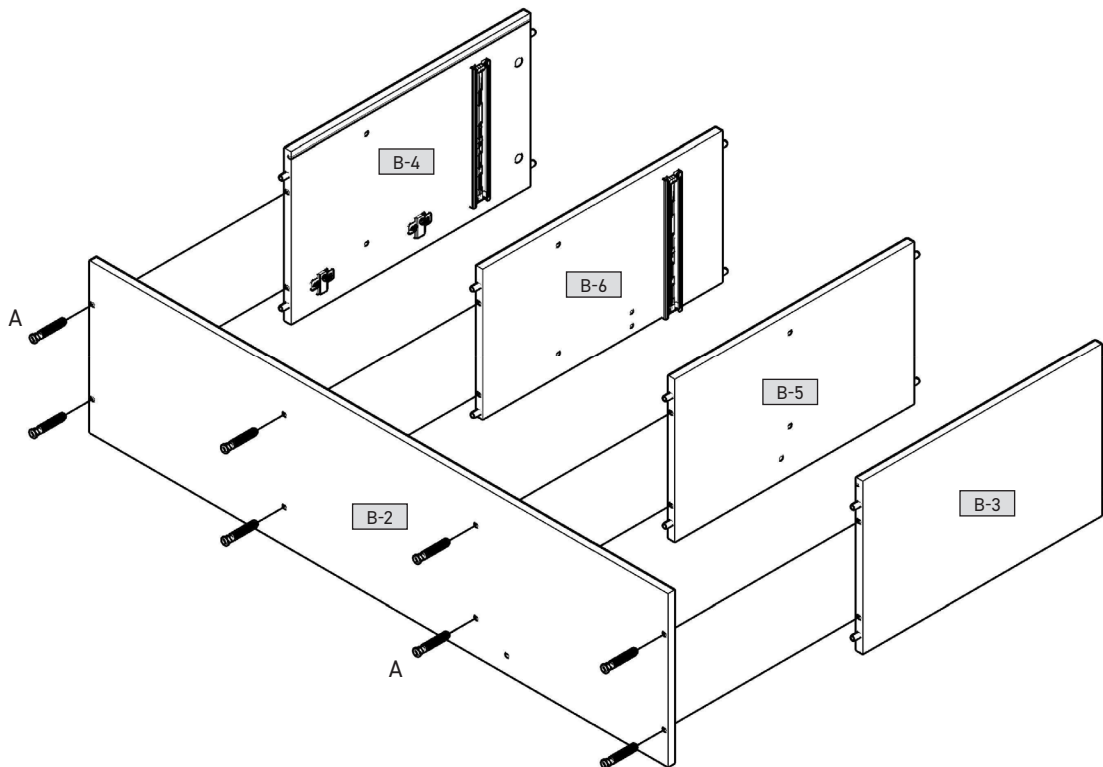
3

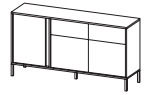
B x8 8x32mm	C3+D x4 W	K6 x1 L=300mm	T3 x4 5x9mm
--------------------------	------------------------	----------------------------	--------------------------



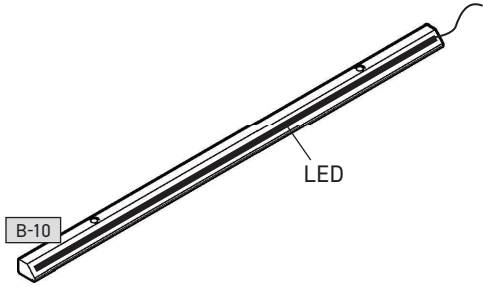
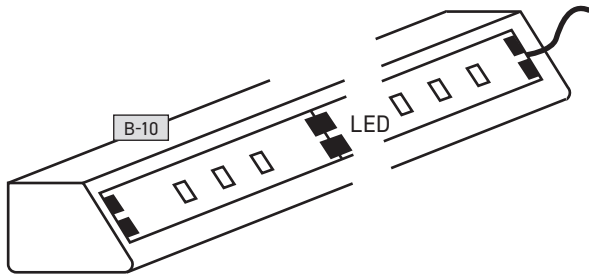
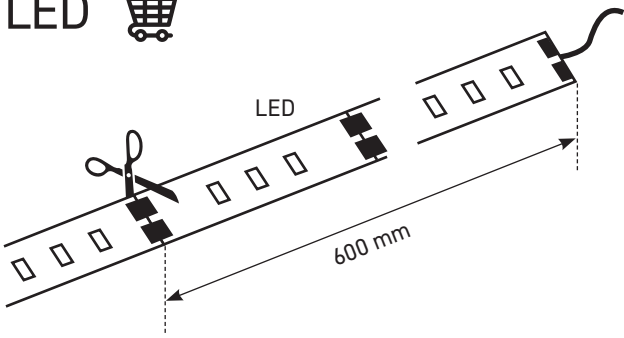
4

A x8 7x50mm
XA x1

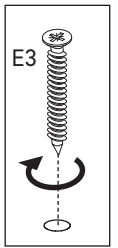
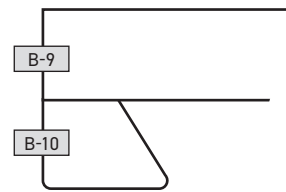
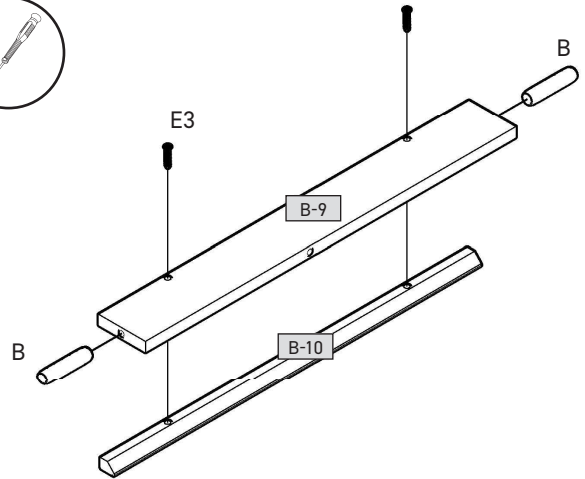
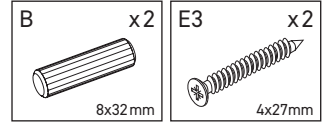




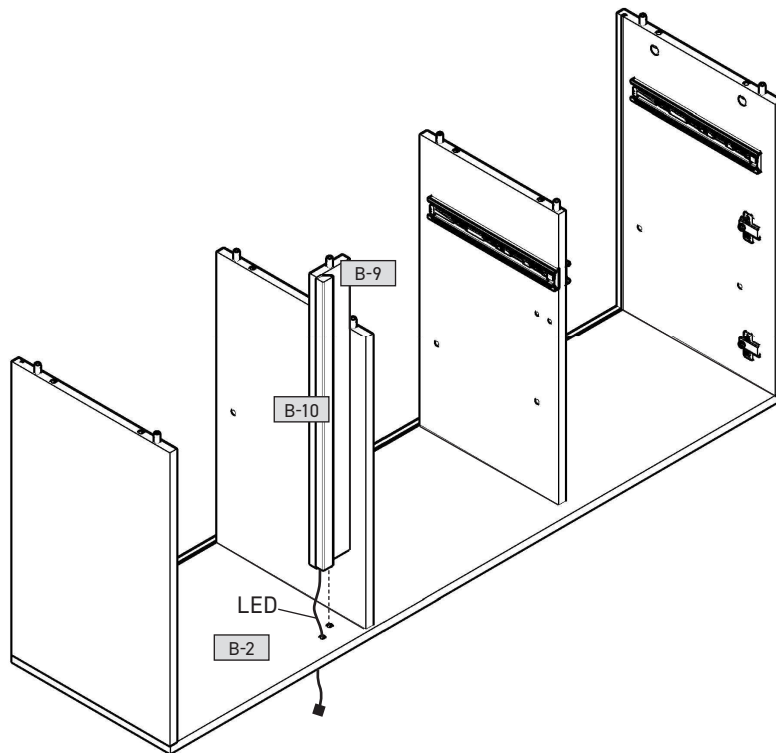
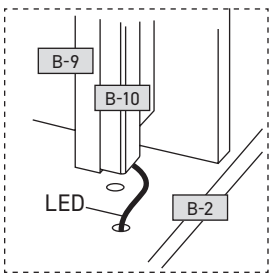
LED

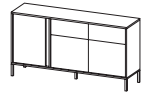


5

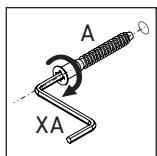
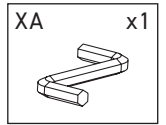
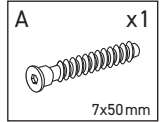
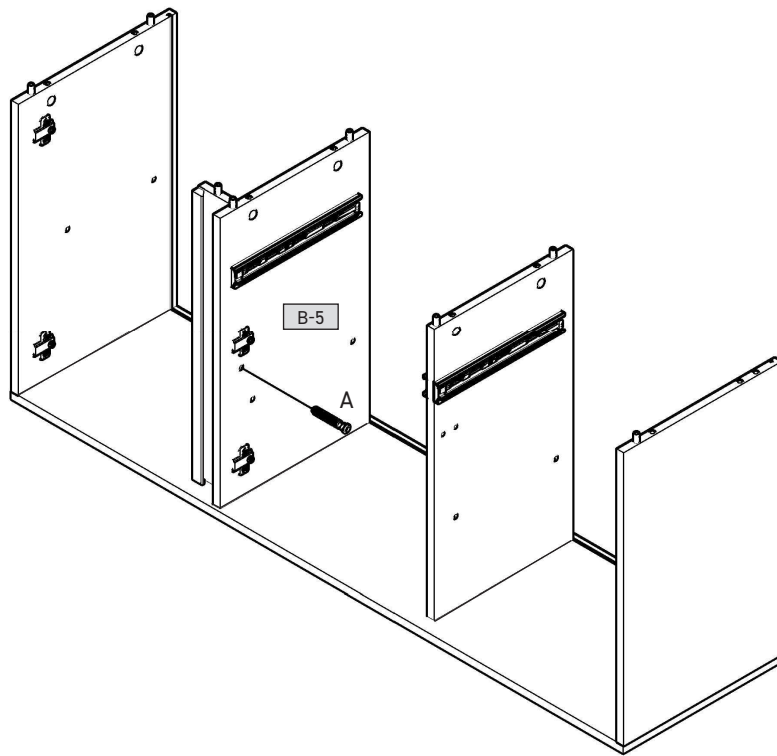


6

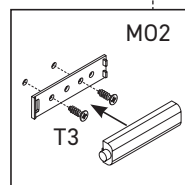
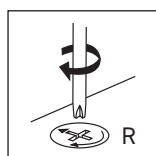
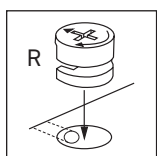
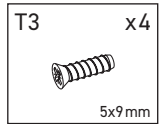
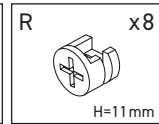
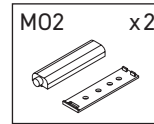
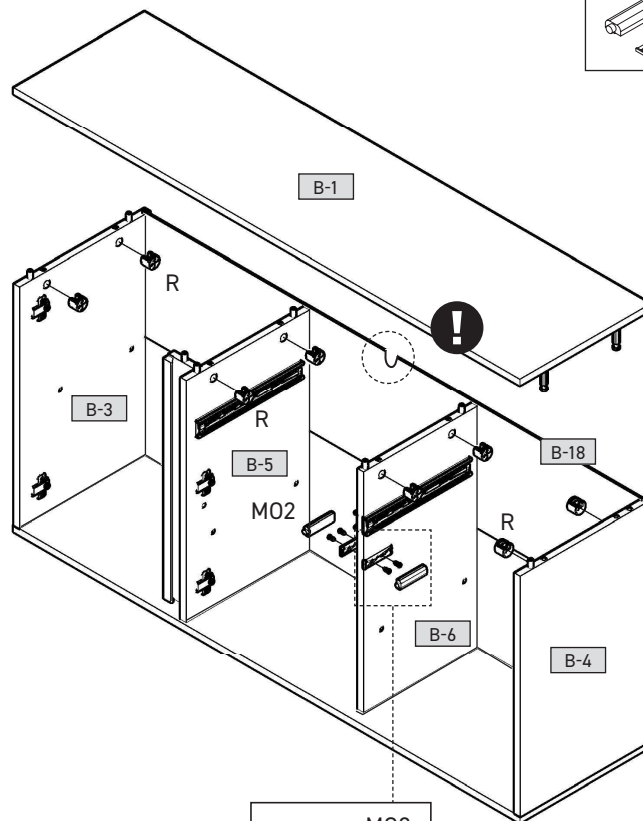


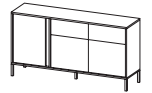


7

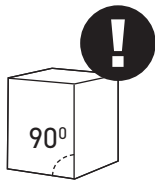
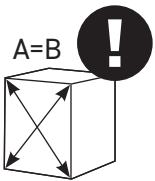
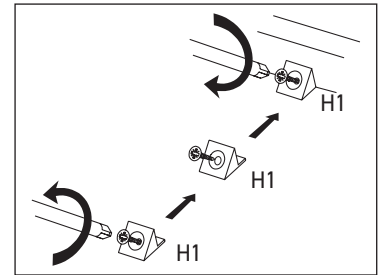
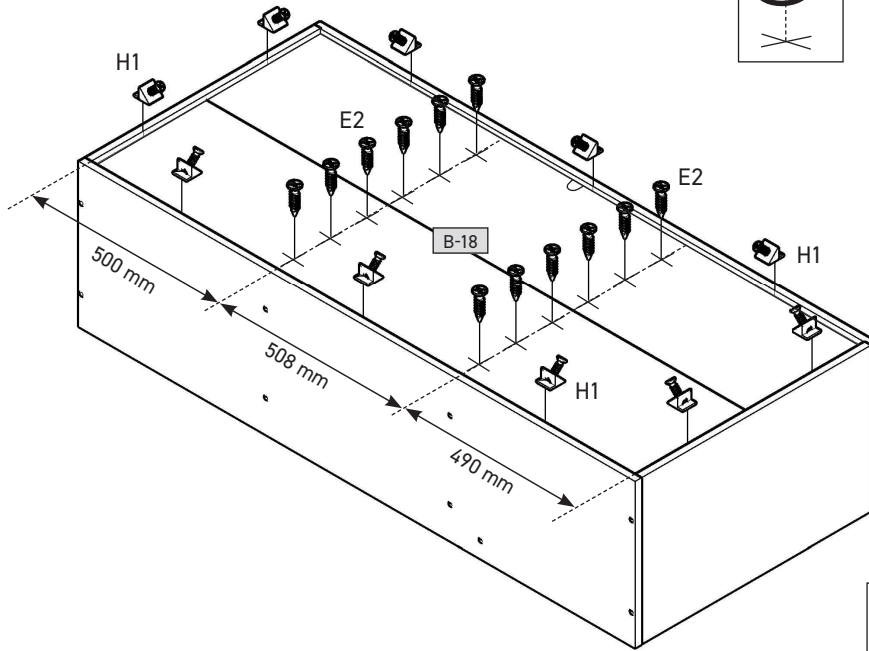
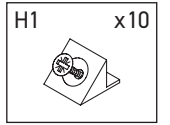
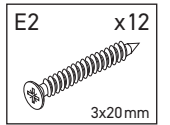
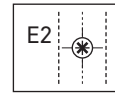
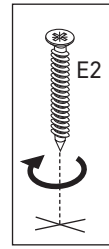
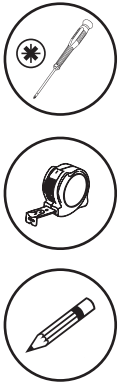


8

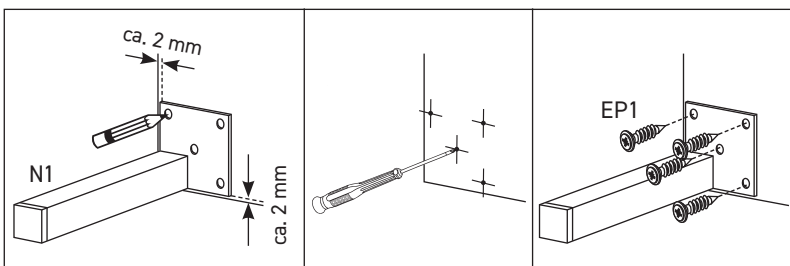
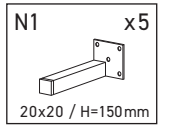
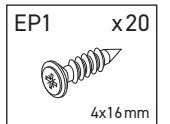
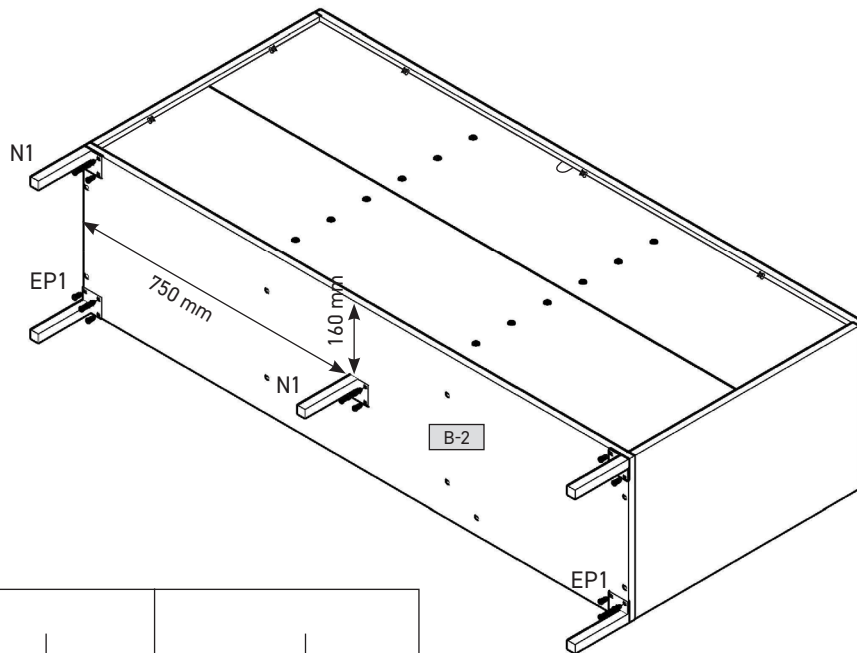




9

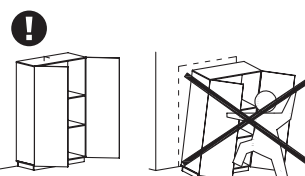
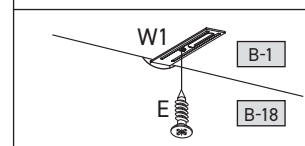
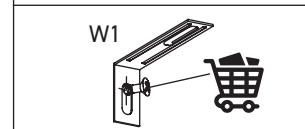
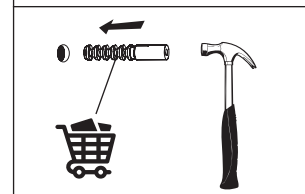
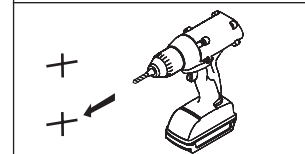
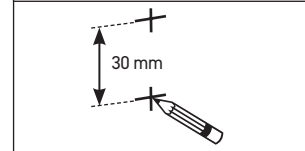
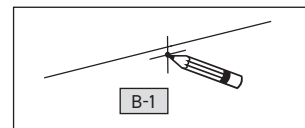
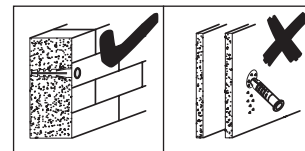
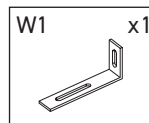
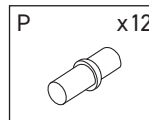
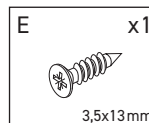
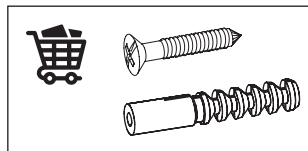
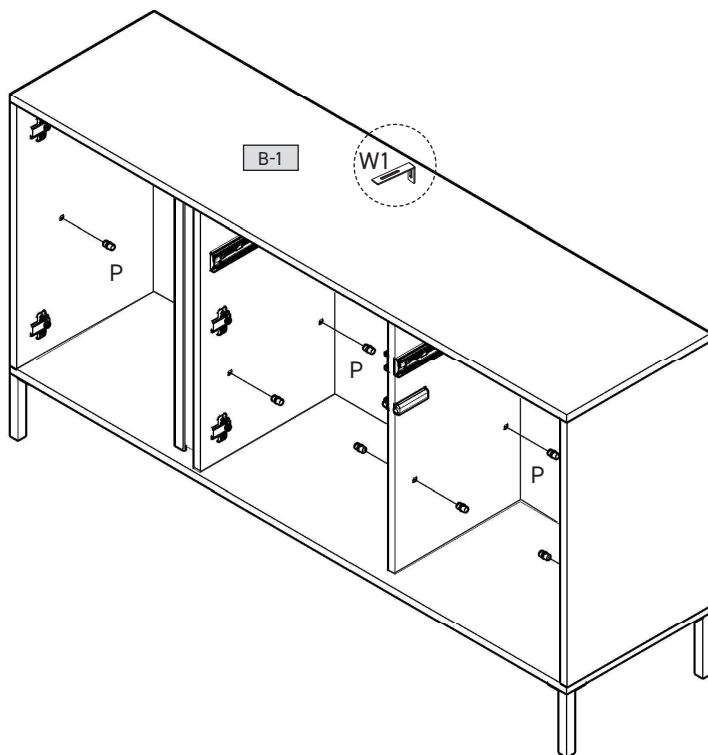
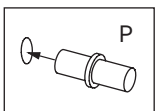
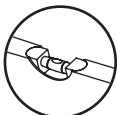


10

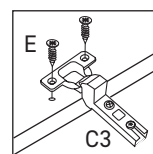
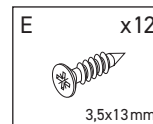
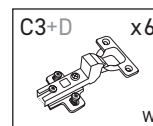
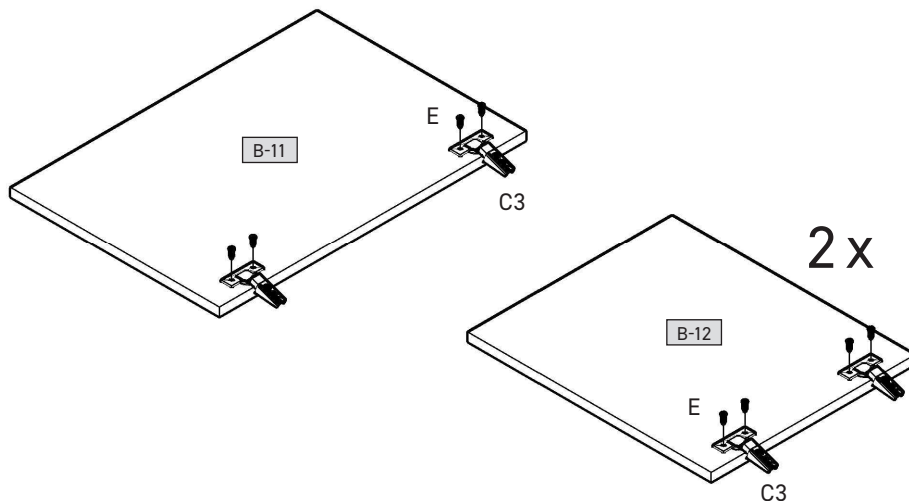




11

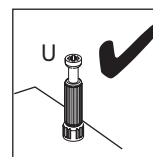
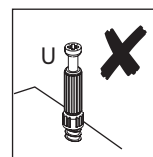
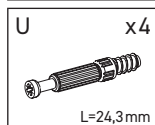
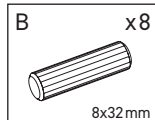
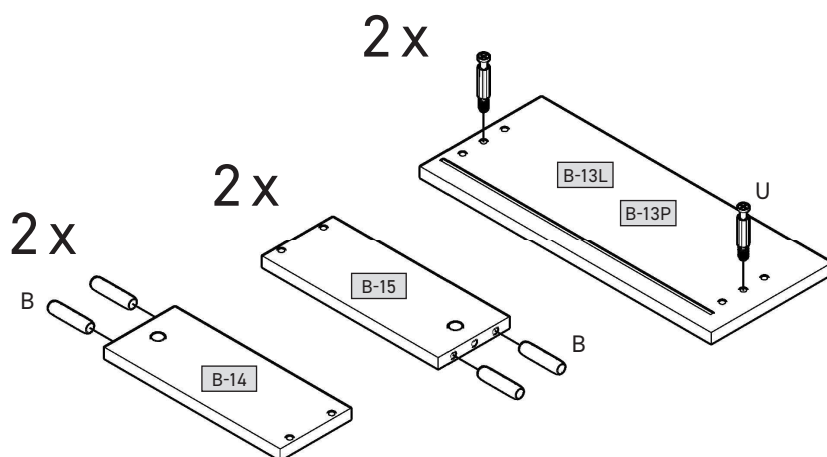


12

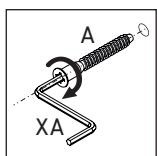
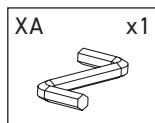
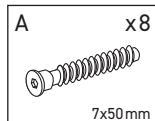
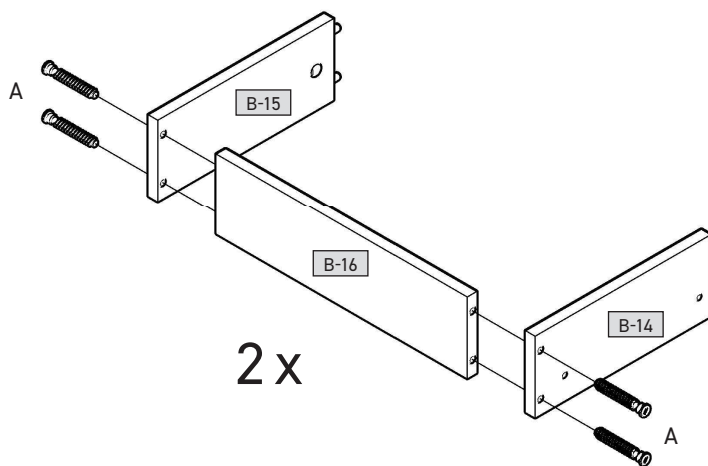




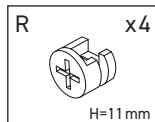
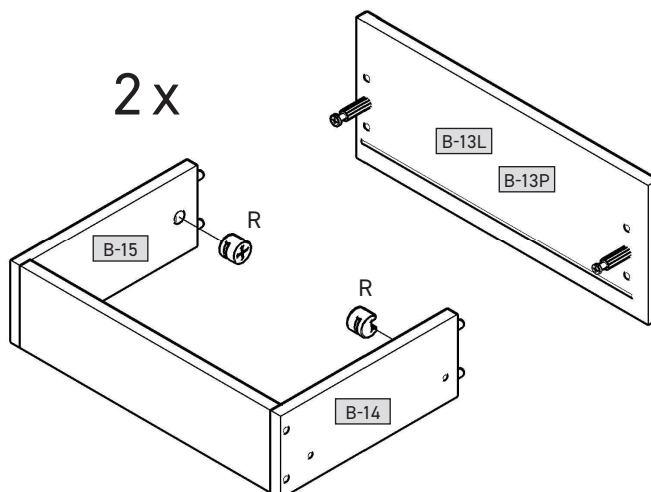
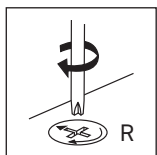
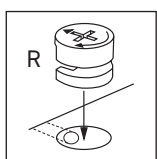
13



14

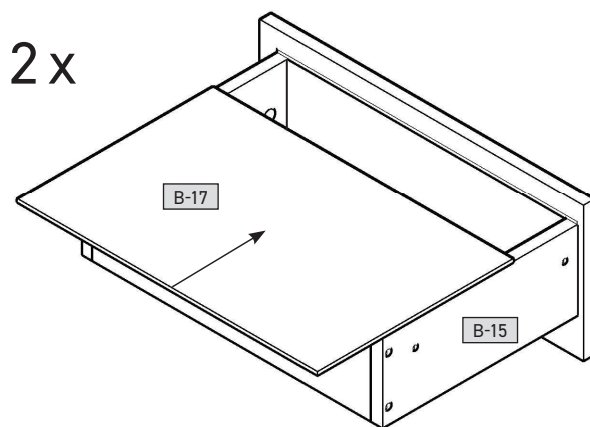


15

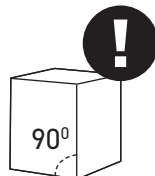
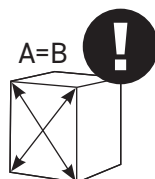
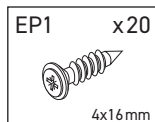
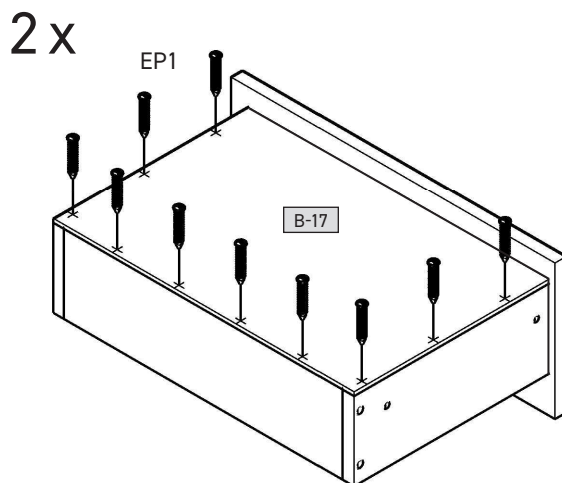
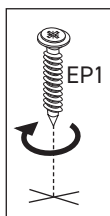




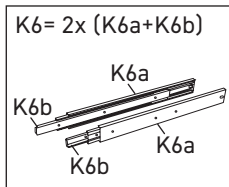
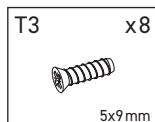
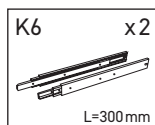
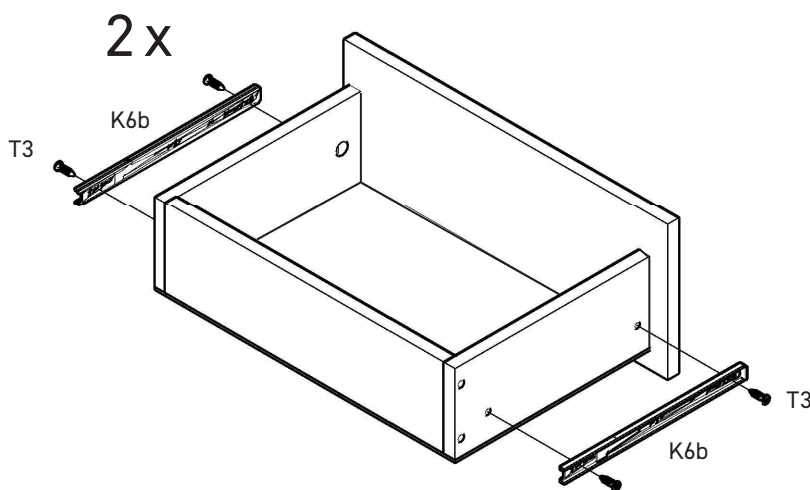
16



17

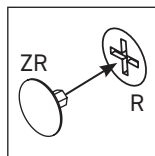
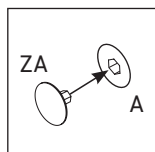
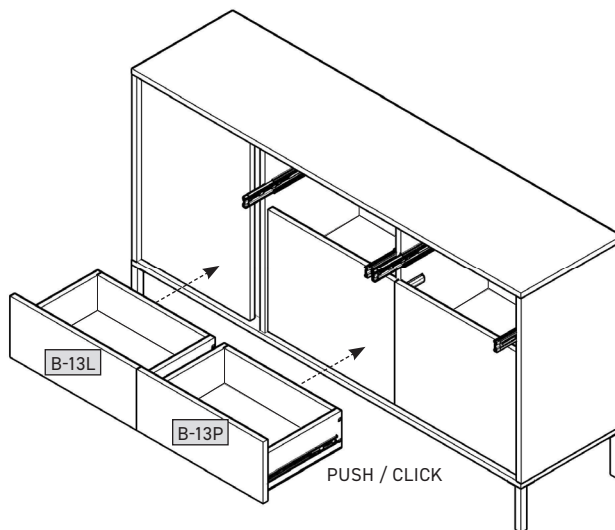
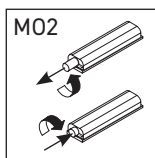
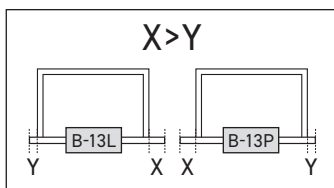
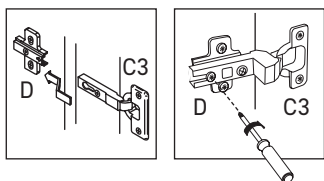
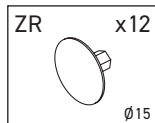
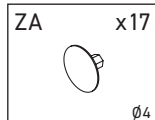
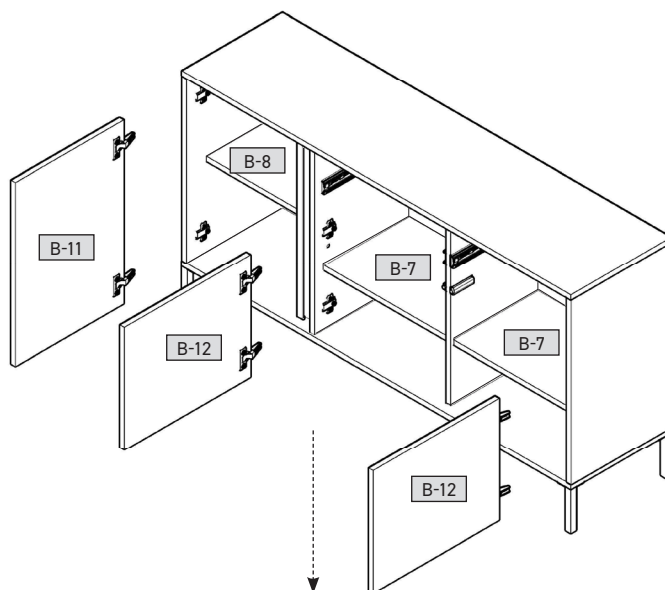


18

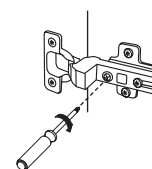
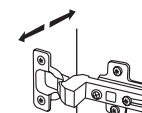
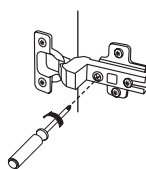
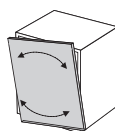
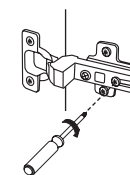
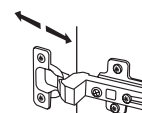
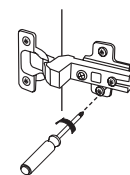
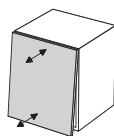
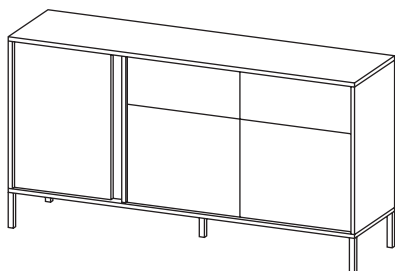
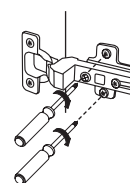
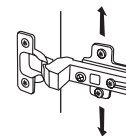
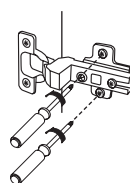
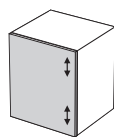


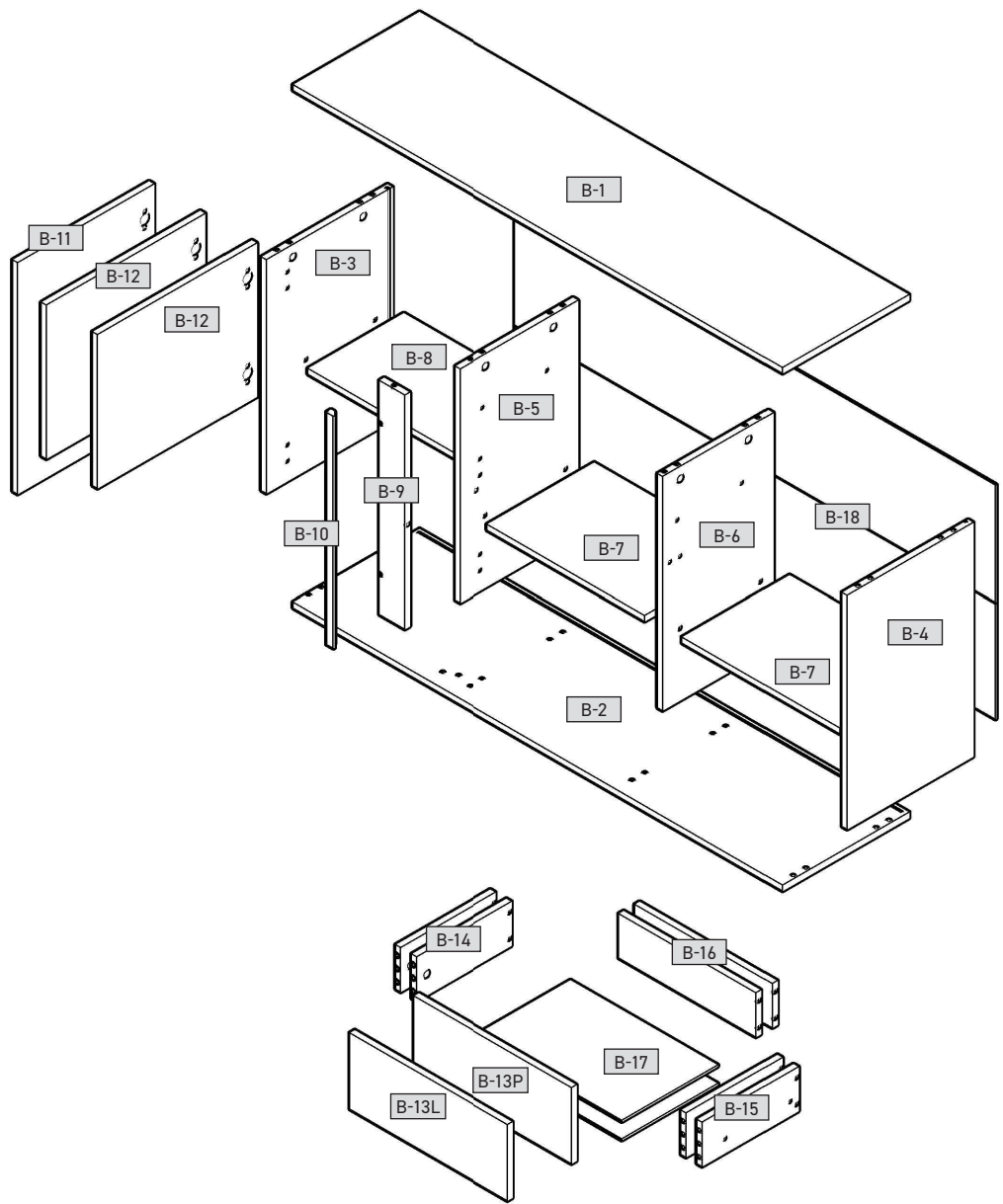
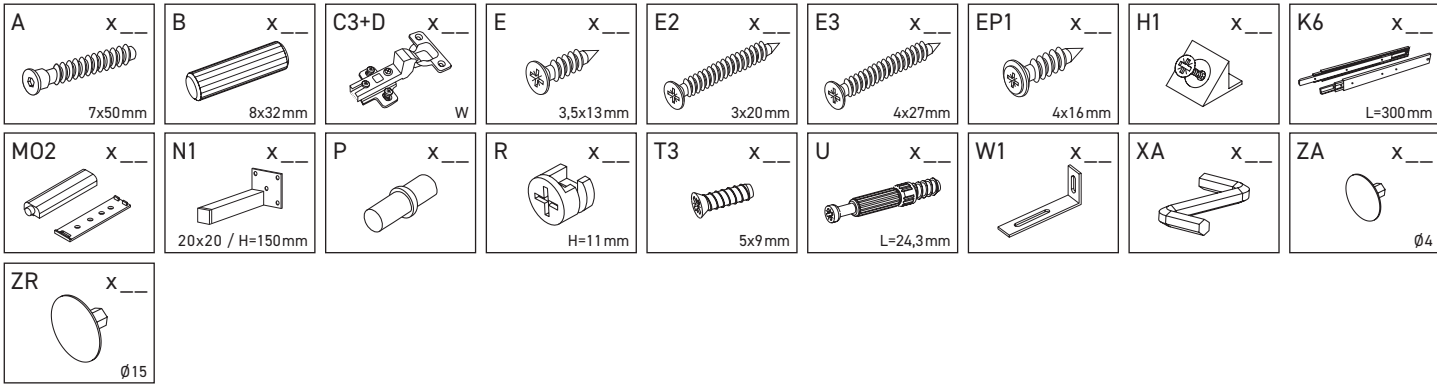


19

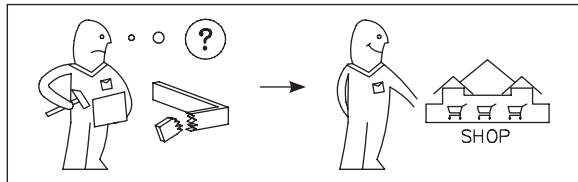
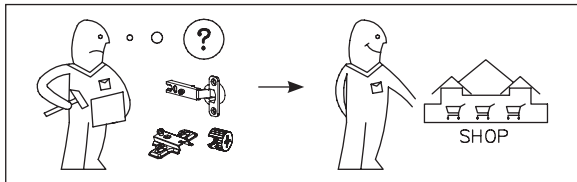
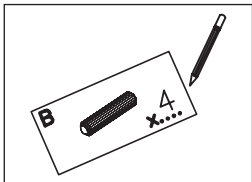


20





B-1	1531	395	16	x 1	1/2
B-2	1531	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	372	16	x 1	1/2
B-6	632	345	16	x 1	1/2
B-7	492	335	16	x 2	1/2
B-8	482	300	16	x 1	2/2
B-9	632	90	16	x 1	2/2
B-10	628	24	16	x 1	1/2
B-11	426	626	16	x 1	2/2
B-12	496	416	16	x 2	2/2
B-13L	496	206	16	x 1	2/2
B-13P	496	206	16	x 1	2/2
B-14	300	120	16	x 2	1/2
B-15	300	120	16	x 2	1/2
B-16	436	120	16	x 2	1/2
B-17	466	306	3	x 2	1/2
B-18	1512	646	3	x 1	1/2



<p>(PL) Szanowni Klienci!</p> <p>Jako producent mebli przagniemy Państwa przygromić, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak choć jest podłączenie materiału mocowania (kokiem rozporowym) a ściana. Proszę zaimać w zamocowania elementów wiszących (sławozbić wytrzymałości muru i uzyć do ich zamocowania klejowne przeznaczonych do tego koków co służy specjalizychnego. Ostrożną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli.</p> <p>Montaż artykułów elektrycznych ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanym personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz objaśrowanych w instrukcji montażu.</p> <p>Wszystkich elementów i częściów meblowych. W przypadku nadmiernego obciążenia powstającego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiałów lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności. Niniejszym funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego planowego i pozomnego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!</p> <p>Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami CE, CE, MiH. Na każdej gwarancji lampowej podana jest moc żarówek. W przypadku nieprzeznaczenia maksymalnej ilości wałów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!</p> <p>Dla zapewnienia trwałej trwałości proszę po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!</p> <p>Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!</p> <p>W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub rozszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.</p> <p>Uwaga informacja!</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania i lakowania kurzu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, nie używać żadnych środków czyszczących po usunięciu folii ochronnej pozostawiać folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia • stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami • nie stosować myjki parowej • nie używać żadnych innych środków czyszczących. • W żadnym wypadku nie nasączaj powierzchnie na mokro • promieniowanie słoneczne. <p>Zwyczajny przysmagany użytkownika i zadowolona z nowych mebli.</p> <p>Dział Rozwoju Produktu</p> <p>(HU) Tisztelt Ügyfeleink!</p> <p>Minő btorogatórni szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmi boltban szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a boltok felszerelői személyi feladata a falra történő rögzítésre. A vállalkozási cikkek szerelését és elhelyezését csakis eme jogpótló szakember feladata és feladata.</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btorogatór gyermek, személyek, állatok felvételére nem alkalmasok. A btorogatór maximális súlyhatárokat a btorogatór maximális terhelési felvételére nem alkalmasok.</p> <p>Az ajlak előre be vannak állítva, ha csak pontosan függőlegesen helyezzen garantált. A vállamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>Minden csavart és tartó öszzekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btorogatór helyzetben való tartós biztonság érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Az izemelési, kezelesi ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nem helyes végzettség, tisztáltszó, részak kiserelése, vagy az eredeti felszerelés anyagtulajdonosi felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btorogatór addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port.</p> <p>Az érkés, fénys felület megakadályozza a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy óráig kimerényen a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek károsíthatják a felületet. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztáltszókat. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új btorogatór használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldig functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegbaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de oppervlakken te reinigen met een zachte, vochtige doek. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako mo,na. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmi boltban szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a boltok felszerelői személyi feladata a falra történő rögzítésre. A vállalkozási cikkek szerelését és elhelyezését csakis eme jogpótló szakember feladata és feladata.</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btorogatór gyermek, személyek, állatok felvételére nem alkalmasok. A btorogatór maximális terhelési felvételére nem alkalmasok.</p> <p>Az ajlak előre be vannak állítva, ha csak pontosan függőlegesen helyezzen garantált. A vállamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>Minden csavart és tartó öszzekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btorogatór helyzetben való tartós biztonság érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Az izemelési, kezelesi ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nem helyes végzettség, tisztáltszó, részak kiserelése, vagy az eredeti felszerelés anyagtulajdonosi felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btorogatór addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port.</p> <p>Az érkés, fénys felület megakadályozza a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy óráig kimerényen a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek károsíthatják a felületet. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztáltszókat. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új btorogatór használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>
<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldig functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegbaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de oppervlakken te reinigen met een zachte, vochtige doek. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako mo,na. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmi boltban szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a boltok felszerelői személyi feladata a falra történő rögzítésre. A vállalkozási cikkek szerelését és elhelyezését csakis eme jogpótló szakember feladata és feladata.</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btorogatór gyermek, személyek, állatok felvételére nem alkalmasok. A btorogatór maximális terhelési felvételére nem alkalmasok.</p> <p>Az ajlak előre be vannak állítva, ha csak pontosan függőlegesen helyezzen garantált. A vállamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>Minden csavart és tartó öszzekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btorogatór helyzetben való tartós biztonság érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Az izemelési, kezelesi ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nem helyes végzettség, tisztáltszó, részak kiserelése, vagy az eredeti felszerelés anyagtulajdonosi felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btorogatór addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port.</p> <p>Az érkés, fénys felület megakadályozza a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy óráig kimerényen a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek károsíthatják a felületet. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztáltszókat. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új btorogatór használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigings slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.</p> <p>Het onbepaaldig functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden aanlegbaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de oppervlakken te reinigen met een zachte, vochtige doek. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met bloot aan sterke zonnestraling. • Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoštovani,</p> <p>Kot proizvajalec pohi,va vas, želimo informirati, da je pritrjevit samo tako mo,na. Minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közi összekötétes minőségétől függ. Fala szerkezet egységén eseten ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelmi boltban szerezze, a rögzítéshöz megfelelő tipkelt használjon. Végső soron a boltok felszerelői személyi feladata a falra történő rögzítésre. A vállalkozási cikkek szerelését és elhelyezését csakis eme jogpótló szakember feladata és feladata.</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A btorogatór gyermek, személyek, állatok felvételére nem alkalmasok. A btorogatór maximális terhelési felvételére nem alkalmasok.</p> <p>Az ajlak előre be vannak állítva, ha csak pontosan függőlegesen helyezzen garantált. A vállamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott előírásnak megfelelően készünek.</p> <p>Minden csavart és tartó öszzekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btorogatór helyzetben való tartós biztonság érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Az izemelési, kezelesi ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a nem helyes végzettség, tisztáltszó, részak kiserelése, vagy az eredeti felszerelés anyagtulajdonosi felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fénys felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a btorogatór addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port.</p> <p>Az érkés, fénys felület megakadályozza a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fénys felület a védőfólia eltávolítása után egy óráig kimerényen a helyiség levegőjében. • Ne használjon szappanos tisztítószereket, amelyek károsíthatják a felületet. • Ne használjon erős szappanos tisztítószereket. • A felületet törölje át egy nedves ronggyal. • Ne használjon gözölős tisztáltszókat. • A felületet óvja a kemény tárgyakakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új btorogatór használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>
<p>(D) Sehr geehrter Kunde,</p> <p>als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.</p> <p>Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.</p> <p>Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsaangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!</p> <p>Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorinstalliert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!</p> <p>Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MiH geneigtigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung des Leuchtmittels angegeben. Bei Nichtbeachtung der VDE, CE, MiH besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!</p> <p>Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Stabilität des gewählten</p> <p>Keine Scheuerschmid- oder Montagehilfen verwenden!</p> <p>Wenden Scheuerschmid-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht, oder Verbrauchs- materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.</p> <p>Achtung Hinweis!</p> <p>Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, um es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie die Hochglanzoptik nicht der Enttierung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glanzreiniger. • kein Scheuerschmid- oder Montagehilfen verwenden, um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie die Hochglanzoptik nicht der Enttierung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben. • kein Dampfreiniger verwenden, um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie die Hochglanzoptik nicht der Enttierung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben. • Oberflächen nicht mit kalten Gegenständen beschädigen. • Oberflächen auf gar keinen Fall starken Sonnenbestrahlung aussetzen <p>Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.</p> <p>Ihre Produktentwicklung</p> <p>(CZ) Vážení zákazníci,</p> <p>Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že umocnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množičkou) a zděnou. Při závěsných prvku zkontrolujte příslušné zděvo a použijte jen vhodné množičky, které nekupujete v obomných obchodech. Za umocnění a zděvu je nakonec zodpovědný len, kdo upevňuje montuje.</p> <p>Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti př přístěžení, které je způsobeno hmotností stěny, lidí, materiálem nebo jiným vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku žádnou odpověď.</p> <p>Běždní nábytku je záněna jen při postavení nábytku ve správně světlé bezdrátové prostředí. Důležité je také správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p,po, předpisů VDE (svaz nemeckých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/žroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/žroje světla.</p> <p>Při neodborní maximální výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí požáru vznikání plehátí. Zakrytí žárovky/žroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!</p> <p>Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!</p> <p>Pokud se nedodržíte pokynů k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměnění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.</p> <p>Pozor upozornění!</p> <p>Nášše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněný prach.</p> <p>Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste: dávat pozor na správné nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.</p> <p>Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle</p>	

DE	Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen
PL	Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych
NL	Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal
GB	Furniture made of natural wood and panel materials
IT	Mobili in legno naturale e materiali pannellati
FR	Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

DE

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Sie dank Ihre Bestellung gleichgültig ob Sie ein Naturholz gefertigt Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel die rere Äste bei Naturholzbeinen, sind Teil der individuellen Ausprägung jedes einzelnen Möbelstücks.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Farbsättigung zu – das Holz dunkelt nach.

Die im Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

TR

Doğal ahşap ve kereste malzemelerden Üretilmiş mobilyalar

RU

Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

RO

Mobili din lemn natural și materiale fibrolemnoase

CZ

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

SK

Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov

HU

Bűtor természetesen faanyagból és bútortápellából

NL

Beste klant,

Hier maakt kind uit of u een meubelstuk

besteld heeft. Het is belangrijk dat u weet dat meubelen gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat het een normaal proces is.

Dit boekje geeft u een paar tips geven over de verzorging van uw meubelen, zodat u er lang plezier aan kunt beleven.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces.

Dit boekje geeft u een paar tips geven over de verzorging van uw meubelen, zodat u er lang plezier aan kunt beleven.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces.

Dit boekje geeft u een paar tips geven over de verzorging van uw meubelen, zodat u er lang plezier aan kunt beleven.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces.

Dit boekje geeft u een paar tips geven over de verzorging van uw meubelen, zodat u er lang plezier aan kunt beleven.

En principe geldt:

Möbeln sind Gegenstände auf die wir jeden Tag einwirken und sie sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

De productontwikkelingsafdeling

GB

Dear customer,

Thank you for your order!

No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics.

Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

• Don't place any hot objects on the furniture.

• Don't place candles directly on the furniture.

• Immediately wipe off any spilled liquids.

• Regularly check if the screws and fittings are tight.

• The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.

• The natural emission of resin may produce bright spots on the knots which can be polished with a dry, lintfree cloth.

• Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too.

These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

• Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials.

Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

The following applies in general:

Please don't use the following detergents or cleaning agents at all:

• **microfibre cloths or dirt erasers.**

They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;

• **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or solvents. They may damage the surfaces too;

• **scouring powder, steel wool** or **scouring pads.** They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;

• **vacuum cleaners.** The nozzles and brushes can cause scratches on the surfaces;

steam cleaners. The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

IT

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!

A prescindere che abbiate scelto un mobile realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio rami minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo, diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce.

I citati mutamenti sono un normale processo dei materiali naturali, quali appunto il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

Sostanzialmente vale:

• Non poggiare oggetti roventi sui mobili dei mobili.

• Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.

• Asciugare subito i liquidi sversati.

• Ad intervalli periodici controllare se vii e cerniere sono salde.

• Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.

• Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno asciutto che non lascia peli.

• Anche trattandosi di altri materiali lignei, di vernice, pelle o imbottiti, all'inizio è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo però, questi odori svaniscono da sé.

Potele aiutare a farli volatilizzare in minor tempo cambiando più spesso aria all'inizio e/o passando sui mobili un panno umido d'acqua con qualche goccia d'aceto.

• Conservare bene le presenti istruzioni.

Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali pannellati

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno di pelle. Passare il panno leggermente umido sulle superfici.

Sostanzialmente vale: In nessun caso utilizzare i seguenti detergenti e prodotti per la pulizia:

• **panni in microfibra** o **spugne a tampono.** Questi prodotti contengono spesso fini particelle abrasive, che possono provocare sgraffiature sui mobili;

• **forti sostanze chimiche nonché detergenti** o **solventi abrasivi.** Anche questi prodotti possono aggredire le superfici;

• **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio** o **spugne abrasive.** Rovineranno la superficie in modo tale che non sarebbe più possibile riparare;

• **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole possono sgraffiare le superfici;

• **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata pressione e calore con cui il vapore colpisce le superfici, esse rischiano di deteriorarsi o addirittura staccarsi dalla sottostruttura.

FR

Chère client,

merci pour votre commande !

Peu importe que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de chaque meuble.

Comme les variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la clarté du meuble diminue et la saturation des couleurs augmente. Le bois devient foncé.

Les modifications susnommées sont un processus normal des matières naturelles et du bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

En règle générale :

• Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

• Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

• Essayer immédiatement les liquides renversés.

• A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.

• L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la peau ou les tissus, peuvent également dégager inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent d'elles-mêmes avec le temps. Si vous souhaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aérez plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

• **substances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

• **Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellés, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux, non pelucheux et sans résidus de produits de nettoyage.

En règle générale : Veillez à utiliser :

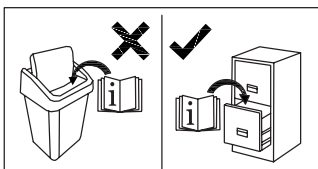
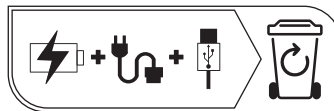
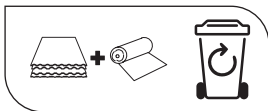
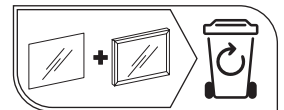
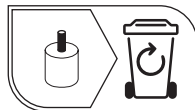
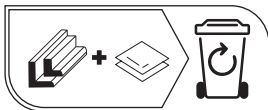
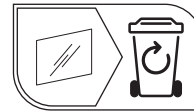
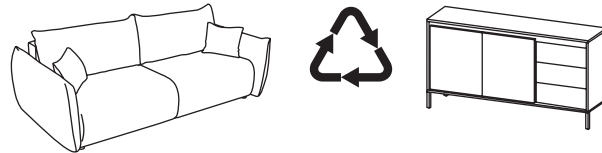
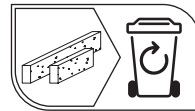
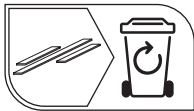
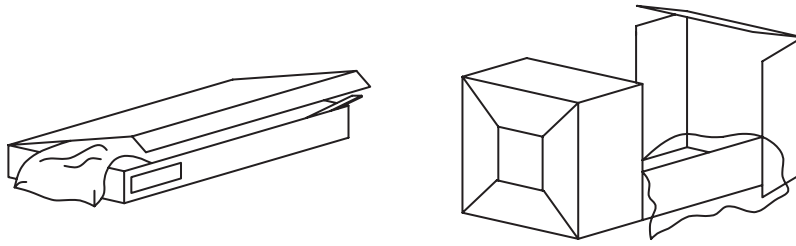
• **Chiffons à microfibras** ou **gomme à saletés.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

Area Sviluppo prodotti

Voce settore di sviluppo prodotto



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



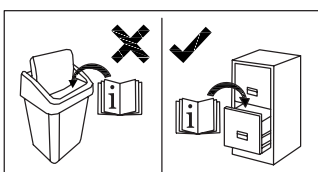
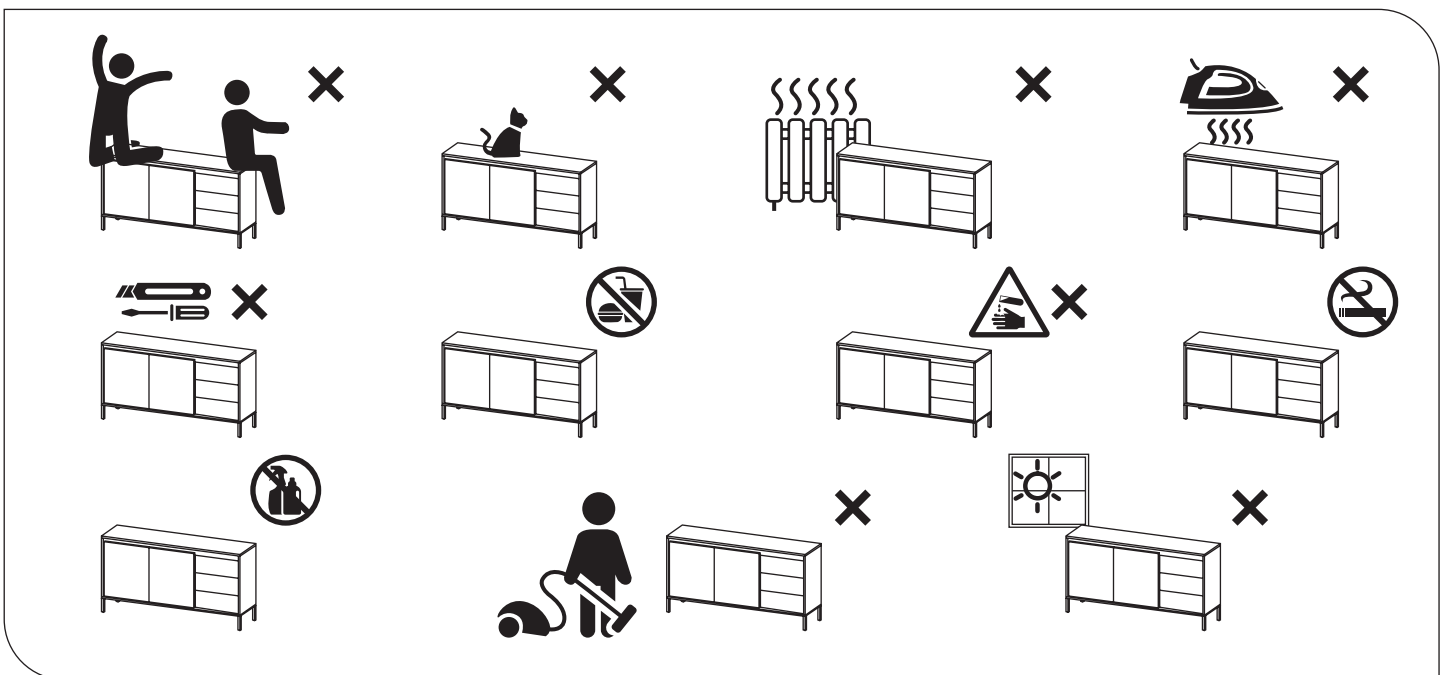
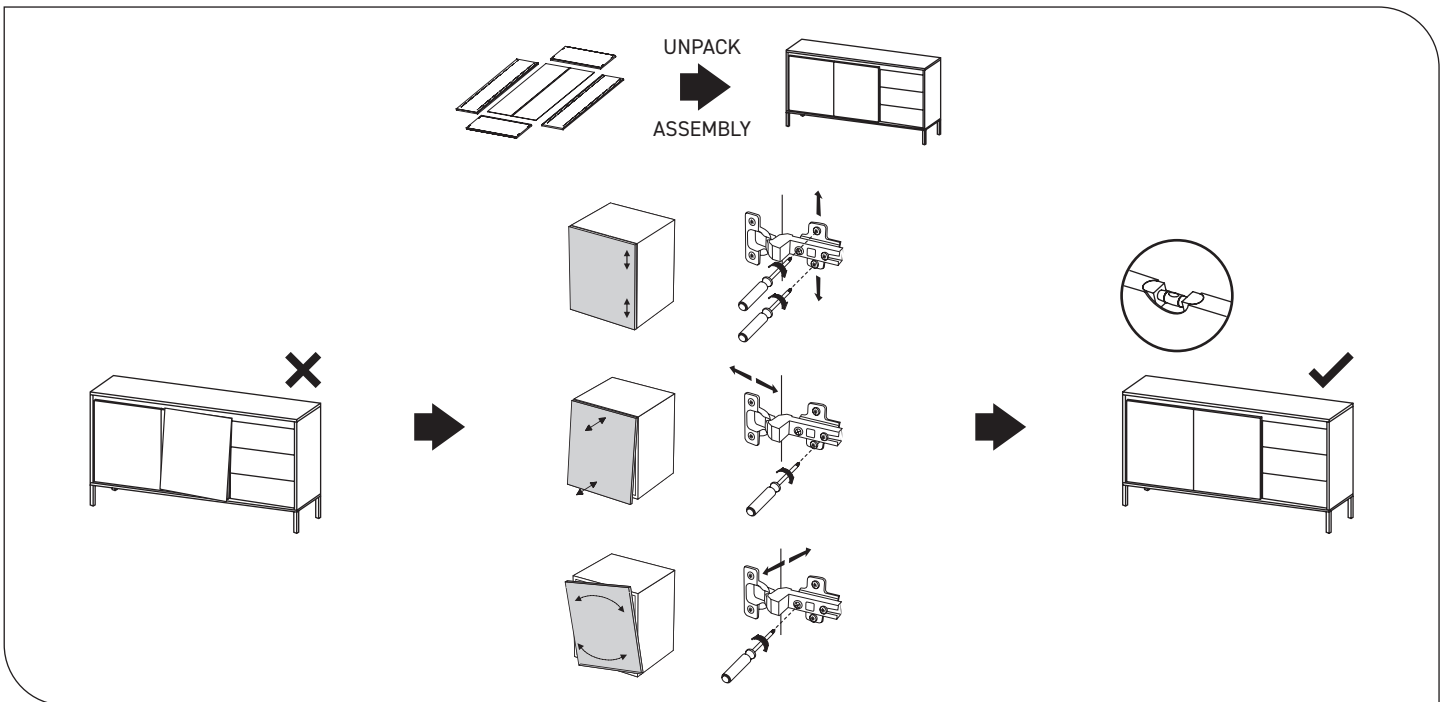
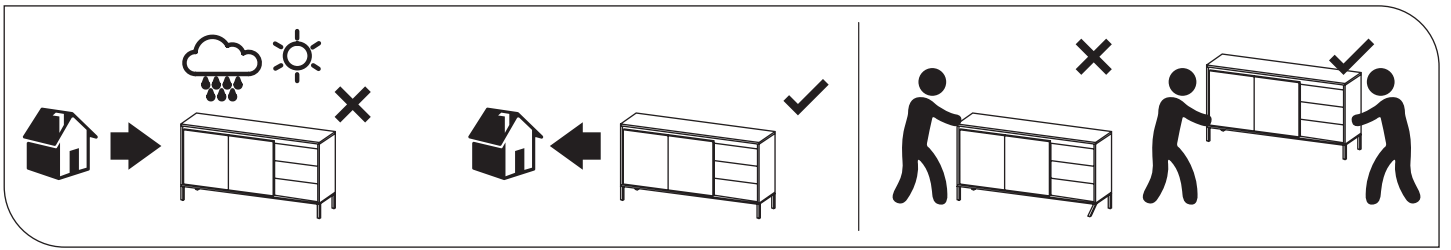
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Produser - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl